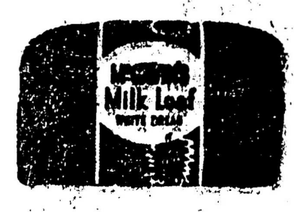

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗・細。炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎索辦

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
緬街四二六號門牌
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險
汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委託
竭誠辦理
服務週到

關伯明
一〇三號片打街東
電話 MU. 3-1724
住宅TR. 4-3788

承接裝修 油漆木油
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 僑胞光顧
無論遠近 一律歡迎

接畫木工圖則
何雅慈油色裱紙
寫招牌
工作周到價不濫取
MU 1-0004
MU 1-7048

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

國醫
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈
合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
寓亞力山大街四一二號
電話 MU 4-9657

達明
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬僑胞惠
顧無任歡迎
電 MU 1-7753

NOTARY PUBLIC 溫日隆 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.

遺囑 及辦理各種文件
代理實業買賣
樓址就銀行二樓緬街夾
片打街請由正門入可也
電話 MU. 1-6513

言情小說

舞王情淚

靈簫生著

柒拾

冰清曰：「吾既能向舞王提出。當然吾有此能力，而後敢出之口。我可以向家父啓齒。令其斥資十萬金。以組設此歌舞團之用。卓不凡爲此舞團之司理。錢有用任交際。林芝蘭任佈置。舞王爲男主角。姚無雙爲女主角。登報公開徵求擅長歌舞之男女團員。網羅人材於幕下。由我綜其大成。稱爲團長。相信我雖材疏學淺。自問可以勝任愉快。定能致此歌舞團於鼎盛。從此我與舞王。相偕而旅游於通都大邑。與及南洋羣島。獲得佳譽而榮還。此非樂事乎。」冰清說至津津有味。一若其事已實現於目前者。舞王見其興奮之狀。未嘗不私心竊喜。蓋彼如肯向其尊人游說。其事當可成功。凡人都不能無上進之心。舞王今茲出演於舞廳一隅之地。供婦人女子輩之玩樂。雖月進多金。然有識之士。不免以另一種目光相視。謂爲脂粉之變人。其事可恥。故舞王必須更求出路。組大歌舞團以彼之技藝而出演於各地舞台。發揚而光大之。則已之聲譽地位。將不同乎今日。然猶以爲此係冰清一時之興緻。則曰：「孟小姐之言。都說得頭頭是道。但我以爲尚有疑問。第一。令尊翁雖富有多金。然擲十萬元以組一歌舞團。在彼之目光看來。得無冒險。第式。孟小姐身爲貴女。平日祇知養尊處優。享受娛樂而已。乃令其任歌舞團之團長。不知果用得其當否。」冰清赫然曰：「舞王竟有是言，亦太看冰清不在眼內矣。關於第一問題。可以日前之事爲證。家父對君之爲人。總不表同情。我初提出聘舞王登場。亦遭彼之拒絕，而我終有辦法令其許諾。可知我之能力。可以左右彼老人家。十萬金之數非小。然彼老人家如肯肩承。無不立致。此一問題。我已視爲不成問題。第式問題，在舞王之意。無非謂我爲「女子」。平日祇知消費享受。不足以成大事。此種意見。其對我簡直一種侮辱。女子之中亦有英明智慧。魄力雄厚。足以負起責任之人。日來舞王與我交遊。當已約畧知我之爲人。我固目光遠大。富於判斷力。坐言起行。勇於責任心之女郎。如其歌舞團在我掌握。我定能運用手腕。在短期之內。可以遊閱於全國。克享盛名。更或出國之行。洋溢海內外。同時舞王之藝術，可以盡量表現。不負舞王平生對於舞藝之鞠躬盡瘁矣。」

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衞生開胃

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司廣告

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
哥林比亞街四三一號 電話MU.4-882

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克已，保証滿意，

LENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.

固蘭喜魂殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
寄士定東街壹弍叁五號

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國綢緞男女衣
裝顧繡及水松名
盤宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精造
各款小衫線仔香
雲紗館用衣褸仔
女衫廚衣廚圍
身恤布茶巾旅店
床布枕袋毛巾墊
[illegible]大量貢獻

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5(8)

本社（在華區）
位居適中 房間空氣
床舖潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
攜隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙惠委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

李祐華旅行社
HARRY LEE TRAVEL AGENCIES
220 A Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada

華僑回國觀光旅行團
價目與程序表印便
函索即奉
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743

中秋節大減價三天
本月十九號起
星期二、三、四。
香港
高陞老餅家
正雙黃蓮蓉月餅
耶蓉酥 佛公餅 猪仔籠

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931

香港
高陞老餅家
中秋月餅
登市
雙黃蓮蓉・蛋黃蓮蓉・
杬仁蓮蓉・玫瑰荳沙・
蛋黃荳蓉・杬仁荳蓉・
猪仔籠餅・佛公花餅・

加屬 雲埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

★★★ 專車送貨 ★★★
唐山雜貨
樣樣俱備
瓜菜肉類
日日新鮮
巧製燒臘
式式夠味
★★★ 遠近歡迎 ★★★

驗眼配鏡專家
周愛權

精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,

萬惡淫爲首
新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配
梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸
芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨
新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶
總代理

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813

金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總滙
★幸運公司出品
音樂領導：尹自重
一人俠門深似海
粵劇唱片（全套四張）立体聲片三十三轉慢片十六元
芙蓉麗 何非凡 崔妙芝 陳錦棠 曾雲飛 合唱
百花亭贈劍
何非凡 吳君麗 合唱 身歷聲壹張 六元五
音樂唱片：秋江別 貴妃醉酒 午夜鈴 白頭吟
十寸慢片壹張 立體聲片 四元
桃花江 鳳仙花 椰林月
望粧台 歡樂時光 銀河會
十寸慢片 立體聲片四元 身歷聲六元五
宮幃香艷歷史名劇 何非凡 冼劍麗 聯合領導
唐宮艷史
美聲唱片公司出品 十二寸共三只
立体聲片弍十四元 身歷聲三十三元
專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳眞機
精工接裝各種電火煤氣熱水爐爐工程

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
鹵味猪頭
鹵味猪肚
頂瓜瓜豉油鷄

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

寬敞新屋新型廚房梗木地檯睡房三間有孖車房鐵欄樓梯土庫高爽全部裝修有游戲室TV室洗衣房另有水厠等等只此裝修已值數千元設計精巧人見人愛廉價出售交通利便巴士直達華區欲營新居幸勿失之交臂
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

雲埠
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

七月份船到大帮
消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 揀佛手白菓
泮塘蓮藕 新大地魚干
甜酸蕎頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
杏林酒庄
專車送貨 快捷妥當